

AGENZIA PER LE EROGAZIONI IN AGRICOLTURA

CIRCOLARE 18 novembre 2003, n.52 Quote tabacco raccolto 2004.

Data limite per registrazione trasferimenti di azienda. Schede di convalida. Domande nuovi produttori. Disposizioni sui trasferimenti di azienda.

Al Ministero delle politiche agricole e forestali - Direzione generale delle politiche comunitarie e internazionali Divisione PAGRVI Divisione FEOGA

All'AVEPA All'A.P.T.I.

All'Unitab

All'O.N.T. Italia

Alla Coldiretti - Dipartimento economico

Alla Confederazione italiana agricoltori

Alla Confagricoltura

Alla COPAGRI

Alla F.AGR.I.

Alla Confcooperative federagroalimentari

All'ANCA Lega Coop.

Alla O.I. Interbright

Alla O.I. Interorientali

All'Associazione interprofessionale tabacco

Alla S.G.S. Italia S.r.l.

All'Agrisian

e, per conoscenza:

Al Comando carabinieri - Politiche agricole

Premessa.

Il presente documento stabilisce le disposizioni procedurali in ordine all'attribuzione delle quote di produzione tabacco per il raccolto 2004, ai sensi del Reg. CEE n. 2848/98 della Commissione, con particolare riguardo al Titolo V, capp. I-V e relativi articoli, nonché della circolare MIPA n. 167/G del 2 marzo 1999 e successive modifiche ed integrazioni. Relativamente al regime delle quote per il raccolto 2004, la data per il rilascio delle quote è fissata al 28 febbraio 2004, ai sensi dell'art. 22, p. 3 del Reg. (CE) n. 2848/98 del 22 dicembre 1998.

Ai fini dell'applicazione del suddetto regime, si stabilisce che nella prima fase dovranno essere svolti, da parte dei produttori interessati, nonché dalle rispettive associazioni, gli adempimenti appresso descritti.

Adempimenti per i produttori associati al 15 novembre 2003.

A partire dal 26 novembre 2003, una volta completato il primo consolidamento degli albi soci per la campagna 2004, previsto dalla circolare AGEA n. 47 del 3 ottobre 2003 ai fini del riconoscimento delle associazioni, verrà attivata sul sistema informativo tabacco la funzione on-line di visualizzazione e stampa delle «Schede di convalida quota 2004», che sarà compito delle associazioni stampare e consegnare ai propri associati.

Contestualmente all'attivazione di tali funzioni, verrà spedito a ciascuna associazione l'elenco dei produttori per i quali è stata predisposta la «scheda di convalida quota», sul quale l'Associazione dovrà far apporre la firma da parte del produttore al momento della consegna della scheda di convalida.

Tale elenco, completo delle firme dei produttori, dovrà essere inviato all'AGEA entro il 7 gennaio 2004, con timbro e firma, pagina per pagina, del rappresentante dell'Associazione. Nel caso in cui l'Associazione sia impossibilitata alla consegna della «Scheda», dovrà riportare sull'elenco, in luogo della firma, la motivazione sintetica della mancata consegna (es. produttore sconosciuto, deceduto, ecc...).

Si informa che le suddette schede di convalida riporteranno l'indicazione delle quote di produzione tabacco provvisorie, considerato che tali quote potranno essere soggette a revisione a seguito di: penalizzazioni dovute a controlli in campo 2003; adesioni e/o subentri relativi al programma di riscatto quote; domande di cambio varietale 2004; successive cessioni e/o acquisizioni di azienda. Dopo avere ricevuto le schede di convalida, i singoli produttori associati dovranno verificare i dati anagrafici, il codice fiscale, la P. IVA e quelli relativi ai rappresentanti legali riportati sul modulo; nel

caso in cui dovessero essere comunicate delle modifiche, il produttore dovrà informare la propria associazione, la quale si farà carico di prenderne nota per una successiva attività di regolarizzazione, soprattutto degli identificativi fiscali.

I produttori, tramite la modulistica allegata al presente documento (allegati CS1, CS2 e CS3), da utilizzare in fotocopia e da presentare alle proprie associazioni, potranno richiedere l'aggiornamento delle cessioni/acquisizioni di azienda.

A tal fine le associazioni, ricevute dai produttori le istanze di cui sopra da conservare nei rispettivi fascicoli aziendali, si avvarranno delle funzionalità on-line messe a disposizione dall'AGEA, secondo i tempi e le modalità di seguito illustrate, analogamente a quanto già avvenuto per la scorsa campagna di attribuzione quote.

Il sistema informativo, messo a disposizione delle associazioni, prevede il caricamento delle cessioni/acquisizioni d'azienda, relative ai produttori storici e ai nuovi produttori, con le seguenti modalità: caricamento da parte del cedente delle chiusure di cessione azienda relative ad atti di trasferimento provvisori scaduti anteriormente alla campagna 2004 (allegato CS1): le chiusure riguardano le cessioni di azienda distinte per periodo e azienda acquirente.

Tale attività di caricamento dovrà essere effettuata tra il 7 gennaio 2004 e il 13 gennaio 2004 per consentire l'elaborazione ed il consolidamento della base dati ai fini dell'inserimento delle nuove cessioni/acquisizioni d'azienda, e sarà a carico delle associazioni dei produttori richiedenti; caricamento delle domande di acquisizione aziende, con decorrenza dal 2004, da parte dei nuovi produttori (allegato CS3) e di produttori storici (allegato CS2): tale attività dovrà essere effettuata tra il 15 gennaio 2004 e il 30 gennaio 2004.

L'inserimento al sistema delle domande sarà a carico delle associazioni dei produttori acquirenti, ma queste dovranno riportare anche le firme dei titolari o dei rappresentanti legali delle aziende cedenti, ed essere corredate dei relativi documenti di identità e codice fiscale in fotocopia e di copia degli atti di trasferimento di azienda registrati. In tali domande dovranno essere inserite anche le acquisizioni per eredità intervenute successivamente al 21 gennaio 2003 e non ancora registrate nella banca dati AGEA, supportandole con la idonea documentazione.

Qualora il nuovo produttore non sia presente in anagrafica, sarà compito dell'associazione effettuare preventivamente il caricamento in banca dati tramite le funzioni on-line messe a disposizione dall'AGEA, per consentire il successivo inserimento della domanda di acquisizione d'azienda. La funzione on-line di caricamento della domanda di acquisizione azienda, nel caso di un nuovo produttore che non abbia ricevuto scheda di convalida, attribuirà alla domanda un codice progressivo automatico (univoco), mentre per i produttori storici intestatari di «scheda di convalida quota», verrà attribuito il progressivo della relativa scheda di convalida.

Nel caso che uno stesso produttore sia identificato in archivio con più matricole, non sarà possibile effettuare il caricamento della domanda; in tali casi l'Associazione dovrà segnalare, al più presto, l'esistenza di matricola doppia in modo tale che, una volta eliminata quella errata tramite opportuna verifica da parte dell'AGEA, sia possibile effettuare l'inserimento dei dati dell'acquisizione.

Non sarà possibile inserire domande di cessione di azienda qualora sia stata accolta dall'AGEA la domanda di «cambio gruppo varietale» per la campagna corrente da parte del produttore cedente; in alternativa, questi potrà effettuare una cessione di quota definitiva o temporanea (mod. TC1), nel prosieguo della campagna.

Si coglie l'occasione per raccomandare a tutte le associazioni di provvedere, in coincidenza con l'apertura delle funzioni on-line, alla cancellazione dal proprio albo soci di tutti i produttori che hanno cessato la coltivazione del tabacco in maniera definitiva a qualsiasi titolo (decesso, cessione, riscatto, abbandono, ecc.).

Adempimenti per i produttori non associati al 15 novembre 2003.

Per quanto riguarda i coltivatori che risulteranno non associati alla data del 15 novembre 2003, l'AGEA invierà le rispettive schede di convalida al domicilio presente nella banca dati anagrafica, declinando ogni responsabilità per mancato recapito imputabile a variazioni di indirizzo non comunicate dall'interessato.

Anche i produttori non associati al 15 novembre, dopo avere ricevuto le schede di convalida, dovranno verificare i dati anagrafici, il codice fiscale, la P. IVA e quelli relativi ai rappresentanti legali riportati sul modulo; nel caso in cui dovessero essere effettuate delle modifiche, il produttore dovrà comunicare le correzioni da apportare, senza dovere ricorrere alla preesistente modalità di

restituzione all'AGEA delle schede di convalida rettificate, ma tramite lettera a mano o raccomandata, corredata di copia del documento di identità e del codice fiscale, da far pervenire entro il 13 gennaio 2004 ad AGEA - Ufficio ortofrutta, tabacco ed altri prodotti trasformati, via Palestro, 81 - 00185 Roma.

I produttori, tramite la modulistica allegata al presente documento (allegati CS1, CS2 e CS3), da utilizzare in fotocopia e da presentare all'AGEA, alle scadenze sotto specificate, al medesimo indirizzo e con le stesse modalità di cui al precedente capoverso, potranno richiedere l'aggiornamento delle cessioni/acquisizioni di azienda senza dover ricorrere alla preesistente modalità di restituzione all'AGEA delle schede di convalida rettificate o all'invio delle «domande di rilascio attestato di quota» nel caso di nuovi produttori che intendano acquisire aziende di produttori storici. In tutti i casi suddetti farà fede, ai fini del rispetto dei termini di presentazione, la data del timbro di accettazione dell'AGEA.

Anche per i produttori non associati, si descrivono le modalità di utilizzo degli allegati per la registrazione delle cessioni/acquisizioni d'azienda, relative ai produttori storici e ai nuovi produttori: chiusure di cessione azienda relative ad atti di trasferimento provvisori scaduti anteriormente alla campagna 2004 (allegato CS1): le chiusure riguardano le cessioni di azienda distinte per periodo e azienda acquirente.

Tali modelli dovranno pervenire all'AGEA entro il 7 gennaio 2004 per consentire l'elaborazione ed il consolidamento della base dati ai fini dell'inserimento delle nuove cessioni; domande di acquisizione aziende, con decorrenza dal 2004, da parte dei nuovi produttori (allegato CS3) e dei produttori storici (allegato CS2): tali domande dovranno pervenire all'AGEA entro il 15 gennaio 2004 e dovranno riportare anche le firme dei titolari o dei rappresentanti legali delle aziende cedenti, ed essere corredate dei relativi documenti di identità e del codice fiscale in fotocopia e di copia degli atti di trasferimento di azienda registrati.

In tali domande dovranno essere inserite anche le acquisizioni per eredità intervenute successivamente al 21 gennaio 2003 e non ancora registrate nella banca dati AGEA, supportandole con l'idonea documentazione. Si informa che, onde consentire alle Associazioni alle quali i suddetti produttori potrebbero aderire entro il 24 gennaio 2004, come previsto dalla circolare AGEA n. 47 del 3 ottobre 2003, la gestione degli eventuali allegati CS2 e CS3, si consente di assimilare, in termini di adempimenti per la gestione degli allegati medesimi, tali produttori a quelli già associati al 15 novembre 2002. A tal fine, tuttavia, è indispensabile che gli stessi risultino, anteriormente al caricamento degli allegati, validamente inseriti nei rispettivi albi soci.

Condizioni per trasferimento di azienda agricola.

Ai sensi della circolare MIPA 167/G del 2 marzo 1999, il trasferimento del diritto alla quota nei confronti di un soggetto subentrante nella titolarità di una azienda agricola può essere autorizzato solo qualora ricorrano determinate condizioni. In assenza di tali condizioni, le cessioni di quota potranno essere definite esclusivamente mediante le procedure previste dall'art. 39 del Reg. (CE) n. 2848/98 (mod. TC1), successivamente alla scadenza del 28 febbraio 2004 di cui al punto 3, art. 22 del medesimo regolamento.

In particolare, la circolare MIPA di cui sopra richiama l'attenzione sull'obbligo, da parte del produttore che intende cedere «in tutto o in parte, un'azienda il cui complesso di beni organizzati per l'esercizio dell'impresa sia costituito da impianti detenuti a titolo di proprietà», di cedere anche i terreni seppure «detenuti in affitto».

Ne consegue, pertanto, la necessità di ribadire per quanto possibile le singole casistiche che possono determinarsi, fornendo al contempo indicazioni valide per quanto riguarda la presentazione delle richieste di nuove volture delle quote relative ai trasferimenti di azienda, e tenendo altresì presente che copia della documentazione giustificativa deve essere conservata anche nel fascicolo aziendale del produttore cedente.

1. Produttore cedente proprietario dei terreni utilizzati per coltivazione tabacco: in caso di trasferimento dell'azienda a qualsiasi titolo, debbono essere obbligatoriamente trasferiti, al medesimo titolo, impianti, attrezzature e terreni; allegare al modello allegato CS2 o CS3 copia autentica dell'atto di acquisto, affitto o comodato; in caso di trasferimento per vendita del solo ramo d'azienda tabacco, può essere ammesso che i terreni vengano concessi in affitto o comodato al produttore acquirente, fermo restando l'obbligo di vendere impianti e attrezzature; allegare al modello allegato CS2 o CS3 copia autentica dell'atto di acquisto del ramo di azienda e dell'atto di affitto o comodato dei terreni.

2. Produttore cedente affittuario (o comodatario) dei terreni utilizzati per coltura tabacco: in caso di vendita dell'azienda deve essere trasferita la proprietà di impianti e attrezzature, e deve risultare il nulla-osta del proprietario dei terreni al subentro, da parte del produttore cessionario, nell'affitto dei terreni utilizzati dal cedente per la coltivazione; allegare al modello allegato CS2 o CS3 copia autentica dell'atto di acquisto dell'azienda e del nulla-osta relativo ai terreni; in caso di cessione in affitto (o comodato) dell'azienda, deve risultare tanto l'affitto di impianti e attrezzature, quanto il subentro, da parte del produttore cessionario, nell'affitto (o comodato) dei terreni utilizzati dal cedente per la coltivazione; allegare al modello allegato CS2 o CS3 copia autentica dell'atto di affitto o comodato dell'azienda e del nulla-osta relativo ai terreni; nel caso in cui la figura del cessionario dovesse coincidere con quella del proprietario dei terreni utilizzati dal produttore cedente, il trasferimento è ammissibile con un atto, da allegare al modello allegato CS2 o CS3 in copia autentica, dal quale si evinca tale circostanza, e che perfezioni il trasferimento dei soli impianti ed attrezzature.

Resta inteso che tutti gli atti relativi ai trasferimenti di azienda di cui sopra sono soggetti a registrazione laddove previsto dalla normativa nazionale vigente in materia.

1. Aggregazione familiare.

Tale forma di trasferimento, prevista dal punto 4 dell'art. 31 del Reg. (CE) n. 2848/98, si rendeva necessaria ed obbligatoria in fase di prima applicazione del regime di quote, allo scopo di risolvere delle situazioni anomale, consistenti in una attribuzione frazionata della quota spettante alla medesima azienda familiare che nel periodo produttivo di riferimento aveva sottoscritto contratti di coltivazione ed effettuato consegne della propria produzione con nominativi di diversi membri del nucleo familiare.

Allo stato, l'aggregazione familiare deve intendersi di fatto superata, in quanto, trascorsi dieci anni di regime di quote, non può più legittimamente verificarsi il presupposto che la giustificava.

Resta tuttavia l'esigenza di registrare i passaggi di conduzione dell'azienda familiare, dovuti ad oggettive situazioni di fatto, da un membro all'altro del medesimo nucleo familiare convivente.

Pertanto, il trasferimento familiare di quota può avvenire a condizione che, per la campagna dalla quale questo decorre, il produttore richiedente risulti iscritto alla medesima associazione alla quale apparteneva il produttore cedente in data 15 novembre 2003, onde evitare che tale procedura venga adottata allo scopo di aggirare le scadenze regolamentari fissate per i recessi associativi. Il richiedente dovrà utilizzare il modello allegato CS3, controfirmato dal cedente, da consegnare all'Associazione corredato dello stato di famiglia aggiornato o di dichiarazione, resa ai sensi della legge n. 15/1968, e successive modifiche ed integrazioni, attestante la composizione del proprio nucleo familiare dalla quale risulti la convivenza tra i soggetti dichiaranti.

Infine, si elencano i codici di acquisizione da utilizzare per la registrazione degli allegati CS2 e CS3:

Codice Descrizione

1 Acquisto

2 Variazione ragione sociale

3 Affitto

4 Eredità

5 Trasferimento familiare

6 Comodato

Scadenza per registrazione dei trasferimenti di azienda.

Ai sensi del Reg. (CE) n. 2162/99 della Commissione del 12 ottobre 1999, che modifica l'art. 31 del Reg. (CE) n. 2848/98, l'AGEA, in quanto Autorità competente deve fissare anche per la campagna 2004 un termine per la registrazione dei trasferimenti di azienda ai fini della volturazione della relativa quota di produzione tabacco.

In attuazione di tale disposto, l'AGEA fissa al 15 gennaio 2004 la data limite per la presentazione degli atti relativi ai trasferimenti di azienda.

Cio' significa che non sarà più possibile modificare la titolarità delle quote per trasferimento d'azienda a qualsiasi titolo, inclusi i trasferimenti familiari, successivamente alla scadenza sopra indicata, se non nel caso di successione per decesso del titolare di quota; in tal caso l'istanza di successione delle quote, corredata della prescritta documentazione probante, potrà essere

presentata all'AGEA entro il 30 aprile 2004, onde permetterne la registrazione antecedentemente alla data di scadenza dei contratti, fissata al 30 maggio 2004.
Si prega di dare la massima e tempestiva divulgazione del contenuto della presente circolare.

Roma, 18 novembre 2003

Il titolare dell'ufficio monocratico Gulinelli

ALLEGATO

ALL. C51 A.G.E.A. Agenzia per le erogazioni in agricoltura SETTORE TABACCO VIA FALESTRO, 81 - 00185 ROMA		Spazio riservato al Codice a Barre																								
Spazio riservato al Protocollo AGEA																										
COMUNICAZIONE DI CHIUSURA CESSIONE DI AZIENDA PER IL RACCOLTO 2004																										
NUMERO SCHEDA DI CONVALIDA DELL'AZIENDA RICHIEDENTE _____	MODELLO PRESENTATO PER IL TRAMITE DI: _____ DENOMINAZIONE DELL'ASSOCIAZIONE _____ CODICE FISCALE OBBLIGATORIO _____ MATRICOLA																									
DATI IDENTIFICATIVI DELL'AZIENDA RICHIEDENTE																										
MATRICOLA _____ CODICE FISCALE OBBLIGATORIO _____ PARTITA I.V.A. _____	COGNOME O RAGIONE SOCIALE _____ NOME _____ SESSO [M] [F]																									
DATA DI NASCITA _____ giorno mese anno COMUNE DI NASCITA _____ PROV. _____	INDIRIZZO DI RESIDENZA _____ N. CIVICO _____ C.A.P. _____ COMUNE DI RESIDENZA _____ PROV. _____ TELEFONO _____																									
CESSIONE DA CHIUDERE																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">GR. VAR.</th> <th style="width: 20%;">MATRICOLA ACQUIRENTE</th> <th style="width: 20%;">ANNO DI INIZIO CESSIONE</th> <th style="width: 10%;">GR. VAR.</th> <th style="width: 20%;">MATRICOLA ACQUIRENTE</th> <th style="width: 10%;">ANNO DI INIZIO CESSIONE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	GR. VAR.	MATRICOLA ACQUIRENTE	ANNO DI INIZIO CESSIONE	GR. VAR.	MATRICOLA ACQUIRENTE	ANNO DI INIZIO CESSIONE																				
GR. VAR.	MATRICOLA ACQUIRENTE	ANNO DI INIZIO CESSIONE	GR. VAR.	MATRICOLA ACQUIRENTE	ANNO DI INIZIO CESSIONE																					
IL SOTTOSCRITTO _____ AI SENSI DELLE VIGENTI DISPOSIZIONI COMUNITARIE E NAZIONALI SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA'																										
AUTORIZZA: AI SENSI DELLA LEGGE N° 875/98, L'ACQUISIZIONE ED IL TRATTAMENTO INFORMATICO DEI DATI CONTENUTI NEL PRESENTE MODELLO E NEGLI EVENTUALI ALLEGATI ANCHE AI FINI DEI CONTROLLI DA PARTE DEGLI ORGANISMI COMUNITARI E NAZIONALI																										
IN FEDE																										
IL _____	_____																									

QUADRO C- DATI DICHIARATIVI DEL RICHIEDENTE

IL SOTTOSCRITTO: _____
 AI SENSI DELLE VIGENTI DISPOSIZIONI COMUNITARI E NAZIONALI, CHIEDE L'AGGIORNAMENTO DELLE PROPRIE QUOTE SULLA BASE DI QUANTO IN RICHIESTA; A TAL FINE, SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA'

DICHIARA:

- che quanto esposto nella presente richiesta risponde al vero, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 della Legge n. 15 del 4 gennaio 1968 e successive modifiche ed integrazioni;
- che l'Autorità competente avrà accesso, in ogni momento e senza restrizione, agli appezzamenti ed agli impianti dell'azienda per le attività di ispezione previste;
- di essere a conoscenza che in caso di affermazioni non rispondenti al vero o di inosservanza degli obblighi assunti, tranne in caso di forza maggiore, verranno applicate le sanzioni previste dalla Legge n. 898 del 23 dicembre 1986.

ALLEGA :

- FOTOCOPIA DI UN DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO DELL'ACQUIRENTE
- FOTOCOPIE N. ----- DOCUMENTI DI RICONOSCIMENTO AZIENDE CEDENTI
- FOTOCOPIA CODICE FISCALE _____
- _____
- _____

AUTORIZZA: - ai sensi della legge n. 675/96, l'acquisizione ed il trattamento informatico dei dati contenuti nel presente modello e negli eventuali allegati anche ai fini dei controlli da parte degli Organismi comunitari e nazionali.

FATTO A _____

IL _____
 giorno mese anno

IN FEDE

QUADRO C- DATI DICHIARATIVI DEL RICHIEDENTE

IL SOTTOSCRITTO: _____
 AI SENSI DELLE VIGENTI DISPOSIZIONI COMUNITARI E NAZIONALI, CHIEDE
 IL RILASCIO DELL'ATTESTATI DI QUOTA SULLA BASE DI QUANTO INDICATO IN DOMANDA

A TAL FINE, SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA' :

DICHIARA:

- di essere a conoscenza che il rilascio dell'attestato non implica attribuzione di quota per gli anni successivi (art. 4 Reg. CEE 3477/92);
- che quanto esposto nella presente domanda risponde al vero, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 della Legge n. 15 del 4 gennaio 1988 e successive modifiche ed integrazioni;
- di aver preso atto delle condizioni e delle modalità che regolano l'attribuzione di quote produttive;
- che l'Autorità competente avrà accesso, in ogni momento e senza restrizione, agli appezzamenti ed agli impianti dell'azienda per le attività di ispezione previste;
- di essere a conoscenza che in caso di affermazioni non rispondenti al vero o di inosservanza degli obblighi assunti, tranne in caso di forza maggiore, verranno applicate le sanzioni previste dalla Legge n. 898 del 23 dicembre 1986.

ALLEGA :

- fotocopia documento di riconoscimento azienda richiedente
- fotocopia tesserino Codice Fiscale azienda richiedente
- fotocopie n.....documenti di riconoscimento aziende cedenti
- _____
- _____
- _____
- _____

AUTORIZZA:

- ai sensi della legge n. 875/86 l'acquisizione ed il trattamento informatico dei dati contenuti nel presente modello e negli eventuali allegati anche ai fini dei controlli da parte degli Organismi comunitari e nazionali.

FATTO A _____

IL _____
 giorno mese anno

IN FEDE

03A13071